

# SMLOUVA O UBYTOVÁNÍ

Jméno objednatele:	Dům dětí a mládeže Praha 2		
Adresa:	Slezská 920/ 21, Praha 2 – Vinohrady /		Bankovní spojení: 31534021/0100
Zastoupený ředitelem:	Mgr. Ján Rybárik		
IČO:	452 45 924	DIČ:	neplátce DPH
Jméno kontaktní osoby:	Mgr. Radana Srncová		
Tel:	602 532 553		
E-mail:	radana.srncova@ddm-ph2.cz		



dále jen „objednatel“ a

Ubytovací zařízení:	Rekreační středisko Machův mlýn
adresa ubytovacího zařízení:	Lhota 3, pošta Chříč 331 41 Plzeň-sever
název a sídlo provozovatele:	Jiří Novák, Bedřichov 93, Špindlerův Mlýn, 543 51
	IČO: 652 52 446      DIČ: CZ6909020679
bankovní spojení:	138764329 / 0800



dále jen „ubytovatel“

uzavírají dle ust. § 2326 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník tuto

## SMLOUVU O UBYTOVÁNÍ

### I.

Předmětem této smlouvy je úprava vzájemných vztahů mezi objednatelem a ubytovatelem za účelem zajištění ubytování a stravování pro děti a mládež školního věku.

### II.

- Ubytovatel se zavazuje dodržovat vyhlášku Ministerstva zdravotnictví č. 106/2001 Sb., o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti, ve znění pozdějších předpisů.
- Objednatel i ubytovatel se zavazují dodržovat zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

### III.

- Ubytovatel se zavazuje poskytnout objednateli ve shora uvedeném ubytovacím zařízení ubytování v termínu: od **29.6. 2024** (den příjezdu) do **6.7. 2024** (den odjezdu).  
Počet ubytovaných osob je: **46**; z toho **36 - 40** dětí a **6** dospělých osob.  
**Skutečné počty osob objednatel upřesní ubytovateli nejpozději 4 dny před zahájením pobytu.**
- Na každých započatých 15 dětí, které se dostaví k pobytu je 1 dospělý pedagogický doprovod zdarma.
- Ubytování v první den pobytu začíná příjezdem **16:00 hod.**  
Uvolnění prostor a odevzdání klíčků v poslední den pobytu je nejpozději do **10:00 hod.**

### IV.

- Ubytovatel se zavazuje zajistit stravování pro ubytované osoby. Stravování **začíná obědem v první den pobytu a končí snídaní v poslední den pobytu.**
- Strava bude poskytována **5x** denně. Denně bude pro ubytované osoby zajištěna **snídaně, přesnídávka, oběd, svačina a večeře**. Součástí snídaně bude teplý nápoj. Obě hlavní jídla budou teplá a splňovat normy zdravého stravování a strava bude odpovídat věku a fyzické zátěži dětí. **Druhá večeře se objednává od druhého dne pobytu, tj. od 30. 6. 2024.**
- Pro ubytované osoby **bude** zajištěn pitný režim po 24 hod denně.

### V.

- Ubytované osoby mají právo užívat prostor vyhrazený jim k ubytování, jakož i společné prostory ubytovacího zařízení a využívat služby s ubytováním spojené.
- Ubytovatel odevzdá ubytovaným osobám ubytovací prostor ve stavu způsobilém pro řádné užívání a zajistí jim nerušený výkon jejich práv spojených s ubytováním. Poškození majetku střediska bude účtováno. Objednatel se zavazuje, že ubytované osoby budou užívat ubytovací prostor a přijímat služby s ubytováním spojené řádně; bez souhlasu ubytovatele nesmí v ubytovacím prostoru provádět podstatné změny.
- Ubytovatel zajistí chatky dětí v nepřerušené řadě vedle sebe.
- Objednatel se zavazuje, že ubytované osoby budou respektovat ubytovací a požární řád.
- Objednatel se zavazuje, že nahlásí rozdělování ohně ve středisku. Této žádosti může středisko vyhovět, pouze pokud neplatí zákaz rozdělování ohně.
- Objednatel se zavazuje, že v chatkách nebude užívat zásuvky na jiné účely, než nabíjení mobilů a notebooků a dodrží pokyny pro ubytování.
- Objednatel se zavazuje nahradit případnou prokazatelnou škodu způsobenou ubytovanými osobami na majetku ubytovatele. Poškození v chatkách bude účtováno dle ceníku, který je uvedený v informacích pro chatičky a na www stránkách ubytovatele.

## VI.

1. Objednatel se zavazuje zaplatit ubytovateli za ubytování, služby spojené s ubytováním a stravu cenu dle odstavce 2.
2. Cena za ubytování, služby spojené s ubytováním a stravu **včetně DPH** je stanovena takto:
  - za ubytování a stravu dítěte i pedagogického dozoru v chatičkách **475,- Kč / den** (z toho je 200,- Kč poplatek za ubytování). Druhá večeře **32,- Kč / osoba / den**  
Objednatel si pro všechny účastníky zajistí na vlastní náklady lůžkoviny (spacák, polštář a prostěradlo).
  - za ubytování dítěte i pedagogického dozoru na pokojích se hradí + 100,- Kč příplatek / 1 den
  - Počet nocí pobytu 7
3. Záloha 50% bude uhrazena převodem na základě vystavené zálohové faktury v termínu splatnosti na účet ubytovatele.
4. Doplatek do celkové částky za pobyt bude uhrazen objednatelem převodem na základě ubytovatelem vystavené faktury po uplynutí pobytu. Doplatek za využité služby bude uhrazen na základě skutečně odebraných služeb.
5. Ubytovatel je oprávněn od smlouvy odstoupit v případě, že objednatel neuhradí sjednanou zálohu ve stanoveném termínu.

## VII.

1. Objednatel může smlouvu vypovědět před uplynutím ujednané doby. Prokáže-li ubytovatel, že nemohl zabránit škodě, která mu vznikla předčasným zrušením ubytování ze strany objednatele, může žádat, aby mu objednatel škodu nahradil.
2. Ubytovatel může před uplynutím ujednané doby smlouvu vypovědět bez výpovědní doby, porušují-li ubytované osoby přes výstrahu hrubě své povinnosti ze smlouvy, anebo dobré mravy.
3. Objednatel může před termínem počátku ubytování od této smlouvy odstoupit. Odstoupení od smlouvy lze učinit výhradně písemným oznámením ubytovateli. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení písemného oznámení ubytovateli. Pro případ odstoupení od smlouvy se sjednávají storno podmínky - odstupné ve výši dle domluvy smluvních stran dle § 1992 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
4. Výše odstupného je odvislá od doby termínu zrušení objednávky pobytu do termínu počátku ubytování.
5. Storno poplatky účtují za každého nenastoupivšího účastníka následně:
  - 51 a více dní do zahájení pobytu: 50 % z celkové ceny zálohy za ubytování
  - 0 – 50 dní do zahájení pobytu: 100 % z celkové ceny zálohy za ubytování.
6. Dohodnutá tolerance při změně snížení počtu účastníků při nástupu je 5 % oproti objednavce upřesněné nejpozději 4 dny před začátkem pobytu. Za každou další osobu, která se nedostaví k pobytu, účtuje ubytovatel plnou částku za ubytování, pokud nebylo po písemném oznámení objednatele schválené snížení osob ubytovatelem.
7. Odstupné je splatné na základě ubytovatelem vystavené faktury.
8. Odstupné - storno poplatky nejsou účtovány v případě, kdy
  - plnění smlouvy znemožní vyšší moc (např. opatření Covid 19, epidemie, živelná pohroma, stav ohrožení) či nařízení Vlády ČR, Ministerstva zdravotnictví ČR anebo Krajské hygienické stanice, která neumožní uskutečnit pobyt v uvedeném termínu.
  - účastník (jednotlivec) nemůže nastoupit pobyt anebo musí dříve ukončit pobyt ze zdravotních důvodů potvrzených lékařem a tuto skutečnost předem nahlásil objednatel ubytovateli.V tomto případě vrací ubytovatel objednateli uhrazenou zálohu v plné výši za dny, kdy se účastník prokazatelně nemohl zúčastnit pobytu.
9. V případě reklamace je objednatel povinen neprodleně oznámit své požadavky přímo na místě, aby mohly být neprodleně odstraněny. Pokud nebude reklamace podána písemnou formou okamžitě, zaniká tak nárok objednatele na náhradu později vzniklých škod, kterým by mohl včasným podáním zabránit.
10. Aktivita ve středisku, které neobsahuje personál střediska (bazén, trampolína, houpačky, hřiště atd.) jsou na vlastní nebezpečí objednatele. Fotbalové branky nejsou ukotveny, za bezpečnost dětí si ručí objednatel (vedoucí).

## VIII.

1. Za účelem evidence v knize ubytovaných ubytovatele (pro potřeby místních poplatků obci a u cizinců pro hlášení cizinecké policii) **poskytne objednatel ubytovateli následující osobní údaje účastníků pobytu:** jméno, příjmení, adresa trvalého pobytu, datum narození + u osob starších 15 let číslo občanského průkazu, u cizinců číslo pasu. Ubytovatel se zavazuje dodržovat a důsledně naplňovat ustanovení **Zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů** v platném znění a Nařízení EP a R 2016/679 (GDPR). Ubytovatel se zároveň zavazuje k součinnosti s objednavatelem v souvislosti s naplňováním důsledné ochrany a případného výmazu osobních údajů účastníků pobytu podle platných právních předpisů.
2. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla zveřejněna v Centrálním registru smluv MV ČR v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., v platném znění. **Zveřejnění smlouvy zajistí objednatel.** Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
3. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma stranami. Dodatky k této smlouvě lze činit pouze písemnou formou po dohodě obou smluvních stran. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřeli z jejich skutečné, svobodné a vážné vůle.

V .....dne.....

V Praze dne 23. 4. 2024

ubytovatel: Jiří Novák .....

objednatel: Mgr. Ján Rybárik .....